

Porównanie tłumaczeń Kolosan 3:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	wiedząc że od Pana otrzymacie z powrotem zapłatę dziedzictwa bowiem Panu Pomazańcowi jesteście niewolnikami
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	świadomi, że od Pana otrzymacie zapłatę* dziedzictwa.** Panu, Chrystusowi, służycie.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	wiedząc, że od Pana odbierzecie w zamian oddanie dziedzictwa. Dla Pana, Pomazańca, bądźcie niewolnikami;
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	wiedząc że od Pana otrzymacie z powrotem zapłatę dziedzictwa bowiem Panu Pomazańcowi jesteście niewolnikami

¹⁾ <x>470 5:12</x>; <x>470 16:27</x>; <x>530 3:8</x>; <x>560 6:8</x>; <x>730 22:12</x>

²⁾ <x>670 1:4</x>

³⁾ Lub: Panu, Chrystusowi, służcie!